

SCHAEFFLER

Schaeffler Group AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - D-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. Bolla Consegna / Lieferschein	Nr. Bolla Consegna / Lieferschein	Emesso da / Issued by
35854630	49332982	2019-01-22
Codice cliente / Kunden-Nr.	Codice cliente / Kunden-Nr.	Page 1
024466	91000733	1
Nr. di invio / Versand-Nr.	Nr. di invio / Versand-Nr.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Address

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Contra Schaeffler (Customer Order)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 521
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Contra consegna / Lieferungsgegenstand

EXW

NÜRNBERG

Nr. invio / Versand-Nr.

Nr. invio / Versand-Nr.

Nr. invio / Versand-Nr.

Contra / Gegen

Nr. invio / Versand-Nr.

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EU

***** Numero d'ordine 0196155
Bolla 35854630
Magazzino 73/5061
N. ordine cliente 550003884902
Vostro riferimento 413
Dati supplementari 20170714

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7168
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 26/11/19
Firma: *[Signature]*

7168

0010 Nr. art. cliente 9009057975
080873324-6063-11
080-873-324 E-589996 K/O-7#W
COM-Code DI
Paese origine GERMANIA

Charge	0031819061	di cui	1792#	961697571 003
Charge	0032603343	di cui	1792#	961978300 002
Charge	0032603343	di cui	1792#	961982004 004
Charge	0032603343	di cui	1792#	961983699 001

Lista imballi del DDT (gestione vuoto):

896 ROHR PE-ROT-3-52X54X225-(28)-A
4 Deckel P-18-A0806 RAL 9011 gra. phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG, (BOM), 20-38
4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI
32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-
406X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90

Descriz. cliente:

[Handwritten signature]
50084939
18736

Lista pacchi per spedizione:

Nr. pacchi/Index Kollis	Peso	tariffa Nr. espresso
MW PAL	806 X 606 X 720 mm	
49332982-001 961983699	95,5	39,9 340476439619836995
49332982-002 961978300	95,5	39,9 340476439619783008
49332982-003 961697571	95,0	39,4 34047643961697571C

Continuazione 2

Indirizzo / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:49

2

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciolamini 4

IT-70026 Modugno
BA

BY

Bolla Consigna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	No. spez. Bestell-Nr.	Consig. Versand-Nr.
35854630	49332962	2019-01-22
Art. d. Werkstoff	Code origine Lieferanten-Nr.	Extr. Seite
024466	91000733	2
No. di Uscure / Zeichn.	Ident. Material	
SP/HMK-PK		

Importazione / Verschleißteil

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciolamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Importazione / Verschleißteil

Is. + P. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Extr. Material / Zeichnungs-Nr.

Extr. Material / Zeichnungs-Nr.

EXW

NÜRNBERG

No. spez. Pcs.-Nr.	No. spez. Pcs.-Nr.	No. spez. Pcs.-Nr.	No. spez. Pcs.-Nr.	No. spez. Pcs.-Nr.
MW PAL	806 X 606 X 720 mm	49332962-004	961982004	94,5 38,5 340476439619820041
Somma per spediz.	49332962	4 colli	380,5 158,1	1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP35854630

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HAZ-SLEL Manuel Drönsigalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3

DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

09:49



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 22.01.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000714 vom 22.01.2019



19-000714

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.01.2019 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.01.2019 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	35840178/49332169	1	COLLI	Getriebeteile	72	
2	35854283/49332937	1	COLLI		63	
3	35854361/49332944	2	COLLI		133	
4	35854383/49332947	3	COLLI		288	
5	35854484/49332953	5	COLLI		628	
6	35854827/49332957	2	COLLI		261	
7	35854554/49332960	2	COLLI		241	
8	35854619/49332961	3	COLLI		502	
9	35854630/49332962	4	COLLI		381	
10	35854647/49332966	4	COLLI		431	
11	35854787/49332984	12	COLLI		1.187	
12	35854982/49333001	2	COLLI		223	
13	35876122/49333858	4	COLLI		418	
14	35876157/49333862	2	COLLI		163	
Summe: Total		47,00	COLLI		4.991,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 GEN 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604